

# *Pentecôte*

## *Messes des 7 & 8 juin*



### CHANT D'ENTRÉE

**Veni, creator Spiritus, mentes tuorum visita,  
imple superna gratia quae tu creasti pectora.**

Qui diceris Paraclitus, altissimi donum Dei,  
fons vivus, ignis, caritas et spiritalis unctio.

**Tu septiformis munere, digitus paternae dexteræ,  
tu rite promissum Patris, sermone ditans guttura.**

Accende lumen sensibus, infunde amorem cordibus,  
infirmis nostris corporis virtute firmans perpeti.

**Hostem repellas longius pacemque dones protinus ;  
ductore sic te praeviso vitemus omne noxium.**

Per te sciamus da Patrem, noscamus atque Filium ;  
teque utriusque Spiritum credamus omni tempore.

**Deo Patri sit gloria, et Filio, qui a mortuis  
surrexit, ac Paraclito in saeculorum saecula. Amen !**

*Viens, Esprit créateur nous visiter, viens éclairer l'âme de tes fils,  
emplis nos cœurs de grâce et de lumière, toi qui créas toute chose avec amour.*

*Toi le Don, l'envoyé du Dieu Très Haut, tu t'es fait pour nous le Défenseur,  
tu es l'Amour le Feu la source vive, force et douceur de la grâce du Seigneur.*

*Donne-nous les sept dons de ton amour, toi le doigt qui œuvres au Nom du Père,  
toi dont il nous promet le règne et la venue, toi qui inspires nos langues pour chanter.*

*Mets en nous ta clarté, embrase-nous, en nos cœurs, répands l'amour du Père,  
viens fortifier nos corps dans leur faiblesse, et donne-nous ta vigueur éternelle.*

*Chasse au loin l'ennemi qui nous menace, hâte-toi de nous donner la paix,  
afin que nous marchions sous ta conduite, et que nos vies soient lavées de tout péché.*

*Fais-nous voir le visage du Très-Haut, et révèle-nous celui du Fils, et toi l'Esprit commun  
qui les rassemble, viens en nos cœurs, qu'à jamais nous croyions en toi.*

*Gloire à Dieu notre Père dans les cieux, gloire au Fils qui monte des enfers,  
gloire à l'Esprit de Force et de sagesse, dans tous les siècles des siècles, amen.*

### PRÉPARATION PÉNITENTIELLE

*Messe Exultate Deo - François Cosset ou Messe grégorienne VIII de Angelis*

## GLORIA

### Messe grégorienne VIII *de Angelis*

*Gloire à Dieu, au plus haut des cieux, et paix sur la terre aux hommes qu'il aime.* Nous te louons, nous te bénissons, nous t'adorons, nous te glorifions, nous te rendons grâce, pour ton immense gloire, Seigneur Dieu, Roi du ciel, Dieu le Père tout-puissant. **Seigneur, Fils unique, Jésus Christ, Seigneur Dieu, Agneau de Dieu, le Fils du Père. Toi qui enlèves le péché du monde, prends pitié de nous ;** toi qui enlèves le péché du monde, reçois notre prière ; **toi qui es assis à la droite du Père, prends pitié de nous.** Car toi seul es saint, **toi seul es Seigneur,** toi seul es le Très-Haut, Jésus Christ, avec le Saint-Esprit dans la gloire de Dieu le Père. Amen.

*Gloria in excelsis Deo et in terra pax hominibus bonae voluntatis. Laudamus te. Benedicimus te. Adoramus te. Glorificamus te. Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam.* Domine Deus rex celestis Deus pater omnipotens. **Domine Fili unigenite Jesu Christe.** Domine Deus Agnus Dei Filius Patris. **Qui tollis peccata mundi miserere nobis.** Qui tollis peccata mundi suscipe deprecationem nostram. **Qui sedes ad dexteram Patris miserere nobis.** Quoniam tu solus Sanctus. **Tu solus Dominus.** Tu solus altissimus Jesu Christe. **Cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris. Amen.**

### LECTURE DU LIVRE DES ACTES DES APÔTRES

2, 1-11

Quand arriva le jour de la Pentecôte, au terme des cinquante jours après Pâques, ils se trouvaient réunis tous ensemble. Soudain un bruit survint du ciel comme un violent coup de vent : la maison où ils étaient assis en fut remplie tout entière. Alors leur apparurent des langues qu'on aurait dites de feu, qui se partageaient, et il s'en posa une sur chacun d'eux. Tous furent remplis d'Esprit Saint : ils se mirent à parler en d'autres langues, et chacun s'exprimait selon le don de l'Esprit. Or, il y avait, résidant à Jérusalem, des Juifs religieux, venant de toutes les nations sous le ciel. Lorsque ceux-ci entendirent la voix qui retentissait, ils se rassemblèrent en foule. Ils étaient en pleine confusion parce que chacun d'eux entendait dans son propre dialecte ceux qui parlaient. Dans la stupéfaction et l'émerveillement, ils disaient : « Ces gens qui parlent ne sont-ils pas tous galiléens ? Comment se fait-il que chacun de nous les entende dans son propre dialecte, sa langue maternelle ? Parthes, Mèdes et Élamites, habitants de la Mésopotamie, de la Judée et de la Cappadoce, de la province du Pont et de celle d'Asie, de la Phrygie et de la Pamphylie, de l'Égypte et des contrées de Libye proches de Cyrène, Romains de passage, Juifs de naissance et convertis, Crétois et Arabes, tous nous les entendons parler dans nos langues des merveilles de Dieu. »

### PSAUME 103



Ô Sei-gneur, en - voie ton Es - prit qui re - nou - vel - le la fa - ce de la ter - re.

Bénis le Seigneur, ô mon âme ;  
Seigneur mon Dieu, tu es si grand !  
Quelle profusion dans tes œuvres, Seigneur !  
La terre s'emplit de tes biens.

Tu reprends leur souffle, ils expirent  
et retournent à leur poussière.  
Tu envoies ton souffle : ils sont créés ;  
tu renouvelles la face de la terre.

Gloire au Seigneur à tout jamais !  
Que Dieu se réjouisse en ses œuvres !  
Que mon poème lui soit agréable ;  
moi, je me réjouis dans le Seigneur.

## LECTURE DE LA LETTRE DE SAINT PAUL APÔTRE AUX ROMAINS

8,8-17

Frères, ceux qui sont sous l'emprise de la chair ne peuvent pas plaire à Dieu. Or, vous, vous n'êtes pas sous l'emprise de la chair, mais sous celle de l'Esprit, puisque l'Esprit de Dieu habite en vous. Celui qui n'a pas l'Esprit du Christ ne lui appartient pas. Mais si le Christ est en vous, le corps, il est vrai, reste marqué par la mort à cause du péché, mais l'Esprit vous fait vivre, puisque vous êtes devenus des justes. Et si l'Esprit de celui qui a ressuscité Jésus d'entre les morts habite en vous, celui qui a ressuscité Jésus, le Christ, d'entre les morts donnera aussi la vie à vos corps mortels par son Esprit qui habite en vous. Ainsi donc, frères, nous avons une dette, mais elle n'est pas envers la chair pour devoir vivre selon la chair. Car si vous vivez selon la chair, vous allez mourir ; mais si, par l'Esprit, vous tuez les agissements de l'homme pécheur, vous vivrez. En effet, tous ceux qui se laissent conduire par l'Esprit de Dieu, ceux-là sont fils de Dieu. Vous n'avez pas reçu un esprit qui fait de vous des esclaves et vous ramène à la peur ; mais vous avez reçu un Esprit qui fait de vous des fils ; et c'est en lui que nous crions « *Abba !* », c'est-à-dire : Père ! C'est donc l'Esprit Saint lui-même qui atteste à notre esprit que nous sommes enfants de Dieu. Puisque nous sommes ses enfants, nous sommes aussi ses héritiers : héritiers de Dieu, héritiers avec le Christ, si du moins nous souffrons avec lui pour être avec lui dans la gloire.

## SÉQUENCE

Veni, Sancte Spiritus, et emitte caelitus lucis tuae radium.

In labore requies, in aestu temperies in fletu solatium.

Sine tuo numine, nihil est in homine, nihil est innoxium.

Flecte quod est rigidum, fove quod est frigidum, rege quod est devium.

Da virtutis meritum, da salutis exitum, da perenne gaudium.

*Viens, Esprit Saint, en nos cœurs et envoie du haut du ciel un rayon de ta lumière.*

*Dans le labeur, le repos ; dans la fièvre, la fraîcheur ; dans les pleurs, le réconfort.*

*Sans ta puissance divine, il n'est rien en aucun homme, rien qui ne soit perverti.*

*Assouplis ce qui est raide, réchauffe ce qui est froid, rends droit ce qui est faussé.*

*Donne mérite et vertu, donne le salut final, donne la joie éternelle. Amen.*

## ACCLAMATION DE L'ÉVANGILE

Al - lé-lu - ia, Al - lé-lu - ia, Al - lé - lu - ia, lu - ia.

*Viens, Esprit Saint !  
Emplis le cœur de tes fidèles !  
Allume en eux  
le feu de ton amour !*

## ÉVANGILE DE JÉSUS CHRIST SELON SAINT JEAN

14, 15-16.23b-26

En ce temps-là, Jésus disait à ses disciples : « Si vous m'aimez, vous garderez mes commandements. Moi, je prierai le Père, et il vous donnera un autre Défenseur qui

sera pour toujours avec vous. Si quelqu'un m'aime, il gardera ma parole ; mon Père l'aimera, nous viendrons vers lui et, chez lui, nous nous ferons une demeure. Celui qui ne m'aime pas ne garde pas mes paroles. Or, la parole que vous entendez n'est pas de moi : elle est du Père, qui m'a envoyé. Je vous parle ainsi, tant que je demeure avec vous ; mais le Défenseur, l'Esprit Saint que le Père enverra en mon nom, lui, vous enseignera tout, et il vous fera souvenir de tout ce que je vous ai dit. »

### PROFESSION DE FOI

*Credo in unum Deum, Patrem omnipotentem, factorem caeli et terrae, visibilium omnium et invisibilium. Et in unum Dominum Jesum Christum Filium Dei unigenitum. Et ex Patre natum ante omnia saecula. Deum de Deo, lumen de lumine, Deum verum de Deo vero. Genitum, non factum, consubstantialem Patri : per quem omnia facta sunt. Qui propter nos homines, et propter nostram salutem descendit de caelis. Et incarnatus est de Spiritu sancto ex Maria Virgine : et homo factus est. Crucifixus etiam pro nobis : sub Pontio Pilato passus, et sepultus est. Et resurrexit tertia die, secundum Scripturas. Et ascendit in caelum : sedet ad dexteram Patris. Et iterum venturus est cum gloria, judicare vivos et mortuos : cujus regni non erit finis. Et in Spiritum sanctum, Dominum, et vivificantem : qui ex Patre Filioque procedit. Qui cum Patre et Filio simul adoratur, et conglorificatur : qui locutus est per Prophetas. Et unam, sanctam, catholicam, et apostolicam Ecclesiam. Confiteor unum baptisma in remissionem peccatorum. Et expecto resurrectionem mortuorum. Et vitam venturi saeculi. Amen.*

### SANCTUS & AGNUS DEI

*Messe Exultate Deo - François Cosset ou Messe grégorienne VIII de Angelis*

### COMMUNION

Ave verum Corpus natum de Maria Virgine :  
Vere passum, immolatum in cruce pro homine :  
Cuius latus perforatum fluxit aqua et sanguine :  
Esto nobis prægustatum mortis in examine.  
O Jesu dulcis ! O Jesu pie ! O Jesu Fili Mariæ !

*Factus est repente de caelo sonus, tanquam advenientis spiritus vehementis, ubi erano sedentes, alleluia :*

*et repleti sunt omnes Spiritu Sancto, loquentes magnalia Dei, alleluia.*

*Il vint soudain du ciel un bruit semblable à celui d'un violent coup de vent, là où ils demeuraient, alléluia ; alors ils furent tous remplis de l'Esprit Saint et annoncèrent les merveilles de Dieu, alléluia.*

---

### Audition d'orgue par Thomas Ospital

Ce dimanche de 17h à 17h45 (libre participation aux frais)

Nicolas de Grigny *Veni Creator (Plein jeu en taille - Fugue à 5 - Duo - Récit de cromorne - Dialogue sur les grands jeux)*

Maurice Duruflé *Prélude, Adagio et choral varié sur le Veni creator op. 4*